

ATASKAITA

dėl Europos cheminių medžiagų agentūros 2016 finansinių metų metinių finansinių ataskaitų su Agentūros atsakymu

(2017/C 417/15)

ĮVADAS

1. Helsinkyje įsikūrusi Europos cheminių medžiagų agentūra (toliau – Agentūra, taip pat vadinama ECHA) įsteigta Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1907/2006⁽¹⁾. Jos pagrindiniai uždaviniai yra užtikrinti aukštą žmonių sveikatos ir aplinkos apsaugos lygį, taip pat laisvą cheminių medžiagų judėjimą vidaus rinkoje, tuo pačiu didinant konkurencingumą ir skatinant inovacijas. Agentūra skatina cheminių medžiagų pavojaus vertinimo alternatyvių metodų kūrimą.

2. Lentelėje pateikti pagrindiniai duomenys apie Agentūrą⁽²⁾.

Lentelė

Pagrindiniai duomenys apie Agentūrą

	2015	2016
Biudžetas (milijonais eurų) ⁽¹⁾	114,8	110,1
Iš viso darbuotojų gruodžio 31 d. ⁽²⁾	572	578

⁽¹⁾ Biudžeto skaičiai pagrįsti mokėjimų asignavimais.

⁽²⁾ Darbuotojai – pareigūnai, laikinieji darbuotojai, sutartininkai ir komandiruoti nacionaliniai ekspertai.

Šaltinis: Agentūros pateikti duomenys.

PATIKINIMO PAREIŠKIMĄ PATVIRTINANTI INFORMACIJA

3. Audito Rūmų taikomas audito metodas apima analitines audito procedūras, tiesioginių operacijų testavimą ir Agentūros priežiūros ir kontrolės sistemų pagrindinių kontrolės priemonių įvertinimą. Be to, naudojami iš kitų auditorių darbų gauti įrodymai ir atliekama vadovybės pareiškimų analizė.

NUOMONĖ

4. Mes auditavome:

a) Agentūros metines finansines ataskaitas, kurias sudaro 2016 m. gruodžio 31 d. pasibaigusių finansinių metų finansinės būklės⁽³⁾ ir biudžeto vykdymo⁽⁴⁾ ataskaitos; ir

b) šiose finansinėse ataskaitose atspindimų operacijų teisėtumą ir tvarkingumą;

kaip to reikalauja Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 287 straipsnis.

⁽¹⁾ OL L 396, 2006 12 30, p. 1.

⁽²⁾ Daugiau informacijos apie Agentūros kompetenciją ir veiklą pateikta jos interneto svetainėje: www.echa.europa.eu.

⁽³⁾ Finansinės būklės ataskaitas sudaro balansas, finansinių rezultatų ataskaita, pinigų srautų lentelė, grynojo turto pokyčių ataskaita, svarbių apskaitos metodų santrauka ir kita aiškinamoji informacija.

⁽⁴⁾ Biudžeto vykdymo ataskaitas sudaro ataskaitos, kuriose suvestos visos biudžetinės operacijos, ir aiškinamoji informacija.

Finansinių ataskaitų patikimumas

Nuomonė dėl finansinių ataskaitų patikimumo

5. Mūsų nuomone, 2016 m. gruodžio 31 d. pasibaigusių Agentūros finansinėse ataskaitose Agentūros finansinė būklė 2016 m. gruodžio 31 d. bei tą dieną pasibaigusių finansinių metų operacijų ir pinigų srautų rezultatai bei grynojo turto pokyčiai visais reikšmingais aspektais yra pateikti teisingai, kaip to reikalauja jos finansinis reglamentas ir Komisijos apskaitos pareigūno priimtos apskaitos taisyklės. Jos pagrįstos tarptautiniu mastu pripažintais viešojo sektoriaus apskaitos standartais.

Finansinėse ataskaitose atspindimų operacijų teisėtumas ir tvarkingumas**PAJAMOS**

Nuomonė dėl finansinėse ataskaitose atspindimų pajamų teisėtumo ir tvarkingumo

6. Mūsų nuomone, 2016 m. gruodžio 31 d. pasibaigusių finansinių metų finansinėse ataskaitose atspindimos pajamos visais reikšmingais aspektais yra teisėtos ir tvarkingos.

Mokėjimai

Nuomonė dėl finansinėse ataskaitose atspindimų mokėjimų teisėtumo ir tvarkingumo

7. Mūsų nuomone, 2016 m. gruodžio 31 d. pasibaigusių finansinių metų finansinėse ataskaitose atspindimi mokėjimai visais reikšmingais aspektais yra teisėti ir tvarkingi.

Vadovybės ir už valdymą atsakingų asmenų atsakomybė

8. Pagal SESV 310–325 straipsnius ir Agentūros finansinių reglamentą vadovybė yra atsakinga už finansinių ataskaitų parengimą ir pateikimą, laikantis tarptautiniu mastu pripažintų viešojo sektoriaus apskaitos standartų, bei už jose atspindimų operacijų teisėtumą ir tvarkingumą. Ši atsakomybė apima vidaus kontrolės priemonių nustatymą, vykdymą ir palaikymą, siekiant parengti ir pateikti finansinės būklės ataskaitas, kuriose nėra reikšmingų dėl sukčiavimo ar klaidų atsiradusių iškraipymų. Vadovybė taip pat privalo užtikrinti, kad finansinės būklės ataskaitose atspindima veikla, finansinės operacijos ir informacija atitiktų jas reglamentuojančius teisės aktus. Galutinė atsakomybė už finansinėse ataskaitose atspindimų operacijų teisėtumą ir tvarkingumą tenka Agentūros vadovybei.

9. Rengiant finansines ataskaitas, vadovybė yra atsakinga už Agentūros gebėjimo toliau užtikrinti veiklos tęstinumą vertinimą, už deramą su tęstinumu susijusių dalykų atskleidimą ir už veiklos tęstinumo prielaidos taikymą apskaitai.

10. Už valdymą atsakingi asmenys vykdo Agentūros finansinės atsakomybės proceso priežiūrą.

Auditoriaus atsakomybė už finansinių ataskaitų ir atspindimų operacijų auditą

11. Mūsų tikslai yra gauti pakankamą patikinimą dėl to, ar Agentūros finansinėse ataskaitose nėra reikšmingų iškraipymų, o jose atspindimos operacijos yra teisėtos ir tvarkingos, bei, remiantis mūsų auditu, pateikti Europos Parlamentui ir Tarybai arba kitoms atitinkamoms biudžeto įvykdymą tvirtinančioms institucijoms patikinimo pareiškimą dėl finansinių ataskaitų patikimumo bei jose atspindimų operacijų teisėtumo ir tvarkingumo. Pakankamas patikinimas užtikrina aukštą patikinimo lygį, tačiau jis nėra garantija, kad auditas visuomet nustatys esamus reikšmingus iškraipymų ar neatitikties atvejus. Tokius atvejus gali nulemti sukčiavimas ar klaidos ir jie laikomi reikšmingais jei, imant atskirai ar subendrinus, galima pagrįstai tikėtis, jog jie darys įtaką naudotojų ekonominiams sprendimams, priimtiems remiantis šiomis finansinėmis ataskaitomis.

12. Atliekant auditą, taikomos procedūros, skirtos gauti audito įrodymus apie sumas ir kitą informaciją finansinėse ataskaitose bei apie jose atspindimų operacijų teisėtumą ir tvarkingumą. Procedūros pasirenkamos auditoriaus nuožiūra, taip pat remiantis dėl sukčiavimo ar klaidų atsiradusių finansinių ataskaitų reikšmingų iškraipymų ar susijusių operacijų reikšmingos neatitikties Europos Sąjungos teisiniam pagrindui rizikos vertinimu. Atliekant šiuos rizikos vertinimus, nagrinėjama ataskaitų rengimui ir jų teisingam pateikimui bei atspindimų operacijų teisėtumui ir tvarkingumui svarbios vidaus kontrolės priemonės, siekiant pagal esamas aplinkybes nustatyti tinkamas audito procedūras, bet ne siekiant pareikšti nuomonę dėl vidaus kontrolės veiksmingumo. Audito metu taip pat įvertinamas taikomų apskaitos metodų tinkamumas ir vadovybės atliktų apskaitinių įvertinimų pagrįstumas; taip pat įvertinamas bendras finansinės būklės ataskaitų pateikimas.

13. Kalbant apie pajamas, mes tikriname iš Komisijos gautą subsidiją ir vertiname Agentūros mokesčių ir kitų pajamų (jei tokių yra) surinkimo procedūras.

14. Išlaidų srityje mes nagrinėjame mokėjimų operacijas, kai išlaidos buvo padarytos, užregistruotos ir patvirtintos. Išankstiniai mokėjimai nagrinėjami tuo metu, kai lėšų gavėjas pateikia jų tinkamo panaudojimo įrodymą ir kai Agentūra sutinka su tuo įrodymu ir patvirtina išankstinį mokėjimą tais pačiais arba vėlesniais metais.

15. Rengdami šią ataskaitą ir patikinimo pareiškimą, mes atsižvelgėme į su Agentūros metinėmis finansinėmis ataskaitomis susijusį nepriklausomo išorės auditoriaus darbą, kaip nustatyta ES Finansinio reglamento 208 straipsnio 4 dalyje⁽⁵⁾.

Kiti dalykai

16. Neprieštarodami savo nuomonei, Audito Rūmai atkreipia dėmesį į tai, kad Jungtinė Karalystė (JK) 2017 m. kovo 29 d. pranešė Europos Vadovų Tarybai apie savo sprendimą išstoti iš Europos Sąjungos. Bus deramasi dėl susitarimo, kuriame nustatoma jos išstojimo iš Sąjungos tvarka. ECHA biudžetas iš dalies finansuojamas ES ekonominės veiklos vykdytojų mokesčiais. Mokesčių suma kiekvienais metais svyruoja priklausomai nuo medžiagų registravimo apimtys. Ateityje galimas Agentūros pajamų sumažėjimas dėl JK sprendimo išstoti iš ES.

17. Toliau pateiktos pastabos šios Audito Rūmų nuomonės nekeičia.

PASTABOS DĖL BIUDŽETO VALDYMO

18. Išpareigotų asignavimų perkėlimų lygis liko aukštas III antraštinėje dalyje (REACH veiklos išlaidos); jis sudarė 10,1 milijono eurų arba 39 % (2015 m.: 7,3 milijono eurų arba 32 %), o IV antraštinėje dalyje jis buvo dar aukštesnis (Biocidai, veiklos išlaidos); jis sudarė 1,3 milijono eurų arba 68 % (2015 m.: 1,5 milijono eurų arba 74 %). Toks didelis perkėlimų lygis prieštarauja biudžeto metinio periodiškumo principui. Agentūra turėtų daugiau taikyti diferencijuotus biudžeto asignavimus, siekiant geriau atspindėti daugiamečių operacijų pobūdį ir neišvengiamus vėlavimus tarp sutarčių pasirašymo, vykdymo ir mokėjimų.

PASTABOS DĖL VIDAUS KONTROLĖS PRIEMONIŲ

19. Pagal biocidinių produktų reglamentą ECHA prisideda prie biocidinių medžiagų ir produktų rinkos veikimo. Savo 2016 m. lapkričio mėn. audito ataskaitoje Komisijos vidaus audito tarnyba (VAT) pateikė išvadą, kad ECHA vidaus kontrolės sistemos sąranga ir praktinis įgyvendinimas, atsižvelgiant į Agentūros procedūras ir veiklą pagal biocidinių produktų reglamentą, yra veiksmingas ir efektyvus. Nors nebuvo nustatyta jokių didelių trūkumų, VAT nurodė tolesnio gerinimo galimybę. Agentūra ir VAT susitarė dėl taisomųjų veiksmų plano.

KITOS PASTABOS

20. Skirtingai nei daugelyje kitų agentūrų ECHA steigimo reglamente aiškiai nenustatyta periodiškai atlikti jos veiklos išorės vertinimus, kurie yra pagrindiniai veiksmingumo vertinimo elementai.

⁽⁵⁾ Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1).

ATSIŽVELGIMAS Į ANKSTESNIŲ METŲ PASTABAS

21. Taisomųjų veiksmų atsižvelgiant į Audito Rūmų ankstesnių metų pastabas apžvalga pateikta *Priede*.

Šią ataskaitą priėmė IV kolegija, vadovaujama Audito Rūmų nario Baudilio TOMÉ MUGURUZA, 2017 m. rugsėjo 12 d. Liuksemburge įvykusiame posėdyje.

Audito Rūmų vardu

Klaus-Heiner LEHNE

Pirmininkas

PRIEDAS

Atsižvelgimas į ankstesnių metų pastabas

Metai	Audito Rūmų pastaba	Taisomojo veiksmo būklė (užbaigtas/vykdomas/neįvykdytas/n. d.)
2014	Išlaidos procedūroms, susijusioms su nauja specifine Agentūros veikla – reglamento dėl biocidinių produktų įgyvendinimu, iš esmės turėjo būti finansuotos iš mokesčių, gaunamų už paraiškas registruoti šiuos produktus. Tačiau 2014 m. surinkti mokesčiai padengė tik 17 % šių išlaidų, o likusi dalis iš tikrųjų buvo finansuojama Sąjungos valstybių narių (6,3 milijono eurų) ir ELPA šalių (0,2 milijono eurų) įnašais į Agentūros biudžetą ⁽¹⁾ .	Vykdomas
2015	Agentūra padengia 50 % išlaidų darbuotojų vaikų popamokinei priežiūrai Europos mokykloje Helsinkyje. Jos indėlis ribojamas 1 000 eurų vienam vaikui per metus ir ši suma 2015 m. iš viso sudarė 95 000 eurų. Šią socialinio pobūdžio priemonę 2008 m. patvirtino Agentūros direktorius, tačiau apie ją nebuvo pranešta biudžeto valdymo institucijai pagal biudžeto sudarymo procedūrą ⁽²⁾ .	Užbaigtas
2015	Išsipareigotų asignavimų perkėlimų lygis buvo aukštas IV antraštinėje dalyje (Biocidai, veiklos išlaidos): jis sudarė 1,5 milijono eurų arba 74 %. Jie daugiausia buvo susiję su didelės apimties (1,4 milijono eurų) IT projektu. Šį projektą galima buvo padėti tik antroje 2015 m. pusėje, kai buvo surinkta pakankamai mokesčių pajamų jam finansuoti.	N. d.

⁽¹⁾ Iš 2015 m. surinktų mokesčių buvo finansuota 62 % šių išlaidų.

⁽²⁾ Reglamento Nr. 31 (EEB), 11 (EAEB), nustatančio Europos ekonominės bendrijos ir Europos atominės energijos bendrijos pareigūnų tarnybos nuostatus ir kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygas (OL 45, 1962 6 14, p. 1385/62), 1e straipsnis.

AGENTŪROS ATSAKYMAS

19. Didžiausios perkeltos sumos susijusios su daugiamečiais IT vystymo projektais ir medžiagų vertinimo pranešėjų sutartimis, kuriose numatytas statutinis 12 mėnesių laikotarpis, skaičiuojamas nuo kovo, kada buvo patvirtintas Koreguojamasis Bendrijos veiksmų planas. Pastarosioms 2017 m. Agentūra jau numatė atskirą biudžeto eilutę, o tai nuo 2017 m. sumažins nominalinį perkėlimų lygį. ECHA apsvarstys, ar ateityje IT sąnaudoms taip pat nereikėtų skirti atskiros biudžeto eilutės.

20. ECHA į pastabą atsizvelgs.

21. Pirmasis Agentūros išorinis vertinimas ECHA steigiamajame reglamente numatytas 2012 m. (žr. 75 straipsnio 2 dalį). Išorės rangovo (PwC) padedama Europos Komisija šį vertinimą deramai atliko. Nors ECHA steigiamajame reglamente nėra reikalaujama, 2016 m. Europos Komisija, laikydamasi Geresnio reglamentavimo ES vertinimo gairių, užsakė dar vieną ECHA veiklos vertinimo tyrimą (Deloitte ir VVA). Vertintojų ataskaita skelbiama adresu:

https://ec.europa.eu/growth/sectors/chemicals/reach_en.

Kai tik Komisija priims savo REACH peržiūros ataskaitą 2017 m., ECHA imsis reikiamų veiksmų Komisijos ataskaitos rekomendacijoms įgyvendinti.
